Registe o seu produto e participe das nossas promoções no site : www.samsung.com/global/register

Precauções de Segurança

Deve tomar as seguntes precauções de segurança quando utilizar o seu aparelho do ar condicionado.

⚠ ATENÇÃO

- Se não seguir as precauções de segurança, poderá causar perígo de choque eléctrico, ferimentos ou morte.
- Instalação do aparelho deve ser feito por o fabricante ou um técnico qualificado.
- Desligue a electricidade antes das instalação, reparação ou limpeza.

DURANTE FUNCIONAMENTO

- Não tente reparar o aparelho de ar condicionado com os seus meios. Em vez de isso, contacte um serviço assistente directamente.
- Ao abrir ou ao fechar o painel de frente, use um tamborete estável e preste atenção a seus passos com cuidado
- Nunca derrame líquidos, sejam quais forem, sobre o aparelho de ar condicionado. Caso isto aconteça, desligue ou retire o disjuntor do circuito do aparelho e chame um serviço assistente autorizado.
- Não introduza nenhum objecto nas grelhas do ventilalão, pois pode danificar o ventilador e magoar-se. Mantenha as crianças afastadas do aparelho.
- Não coloque nenhuns obstáculos em frente da unidade exterior.
- Nunca regue líquidos, sejam quais forem, para a unidade interior. Caso isto aconteça, desligue ou retire o disjuntor do circuito do aparelho e chame um serviço assistente autorizado.
- Cerifique-se de que a ventilação do aparelho sempre funciona correctamente.
  Não coloque roupas ou outros materiais sobre o aparelho.
- Se não for utilizar o telecomando durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas. (Se aplicável)
- Quando utilizar o telecomando, a distância deve ser dentro de 7m da unidade interior. (Se aplicável)
  (If applicable)

TIRAR FOR A O AR CONDICIONADO

- Antes de tirar fora o ar condicionado, retire as pilhas do telecomando.
- Quando tirar fora o ar condicionado, consulte uma agência em que foi adquirido. Se os canos forem retirados incorrectamente, o refrigerante pode exploir-se. Se isto contactar com seu pele, poderá provocar ferimentos.
- O embrulho do aparelho de ar condicionado deve ser reciclado ou tirado fora correctamente.

OUTROS

- Nunca punha o aparelho de cabeça para baixo ou deite de lado, para proibir a danificação ao compressor.
- As crianças ou pessoas enfermas devem ser supervisadas sempre enquanto eles utilizam o ar condicionado.
- A corrente máxima é medida de acordo com o modelo IEC de segurança.
- A corrente é medida de acordo com o modelo ISO de eficiência de energia.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 2 2007-6-11 9:40:01

Índice

◆ ***PREPARAR O APARELHO***
- ■ Precauções de Segurança 2
- ■ Ilustração da unidade 4
- ■ Telecomando - Botões e visor 6
- ■ Introduzir as pilhas no Telecomando 7
- ■ Como começar 8

◆ ***FUNCIONAMENTO DO APARELHO***
- ■ Seleccionar o modo de Automático 9
- ■ Seleccionar o modo de Refrigeração 10
- ■ Seleccionar o modo de Aquecimento 11
- ■ Seleccionar o modo de Desumidificação 12
- ■ Seleccionar o modo de Ventilação 13
- ■ Seleccionar o modo de Turbo 14
- ■ Seleccionar o modo de Poupança de Energia 15
- ■ Regular a direcção do fluxo de ar verticalmente 16
- ■ Regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente 17
- ■ Programação do Temporizador (Ligar) 18
- ■ Programação do Temporizador (Desligar) 19
- ■ Programar o Temporizador (Dormir) 20
- ■ Programar o Temporizador 1 Hora 21

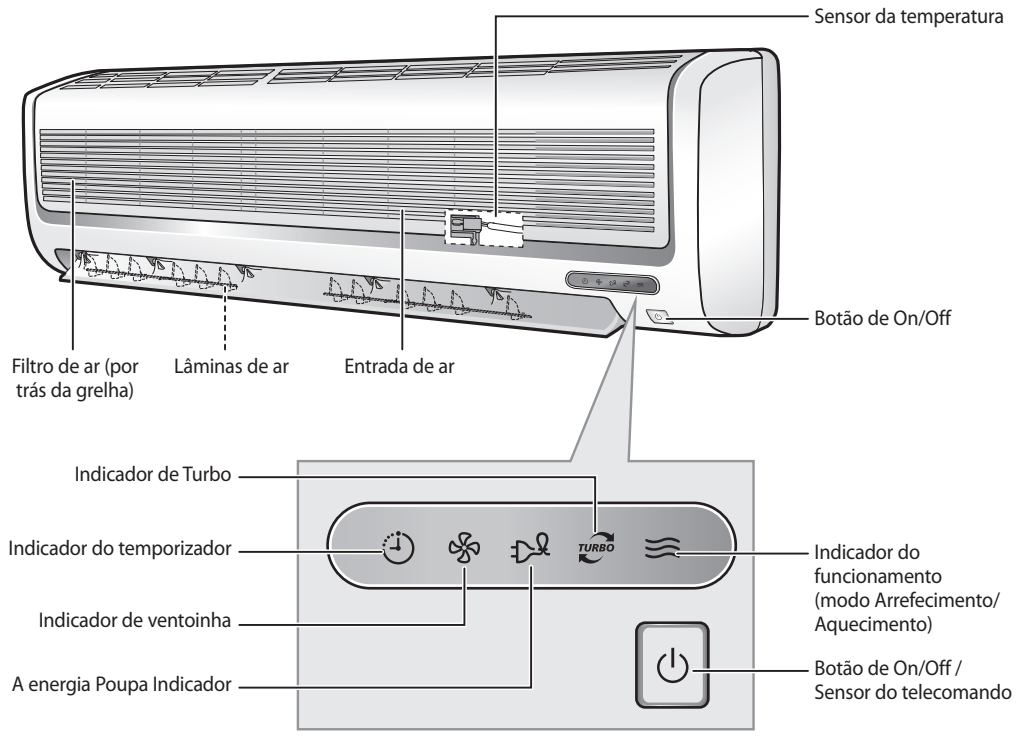
◆ ***RECOMENDAÇÕES SOBRE A UTILIZAÇÃO***
- ■ Recomendações relativas ao funcionamento 22
- ■ Variações de temepratura e humidade 23
- ■ Controlação do aparelho de ar condicionado sem o telecomando .. 23
- ■ Resolução de problemas comuns 24
- ■ Limpeza do seu aparelho de ar condicionado 25
- ■ Limpeza dos filtro desodorizante e Bio filtro (Opção) 25

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 3 2007-6-11 9:40:01

Ilustração da unidade

O desenho e a forma são sujeitos a mudanças conforme o modelo.

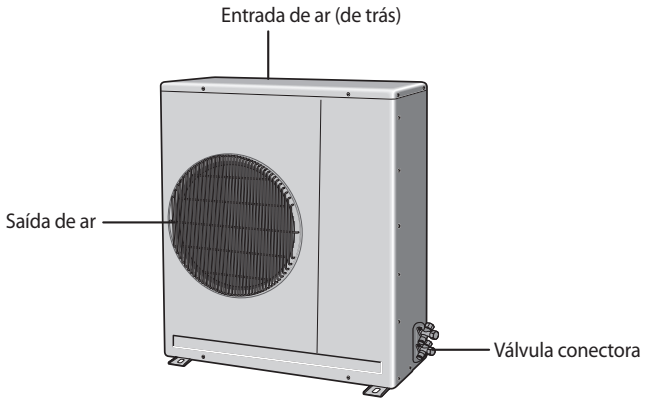
Unidade Interior



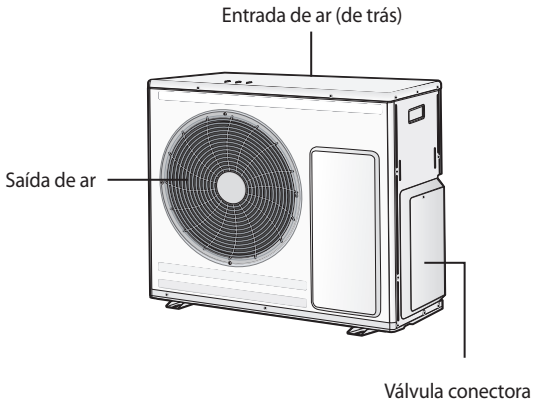
AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 4 2007-6-11 9:40:01

Unidade Exterior

Série de AQ36W



Série de AQ32W
Série de AQ30W



AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 5 2007-7-5 13:07:49

Telecomando - Botões e visor

Note

- ◆ Cada indicador do modo apresenta modo em funcionamento e a bateria restante.
- ◆ Se desejar verificar a bateria, prima o botão BATTERY.
- ◆ O nãoero do indicador da batera significa a vida restante da bateria.
- ◆ Substitua a bateria quando indicadr só um.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 6 2007-6-11 9:40:05

Introduzir as pilhas no Telecomando

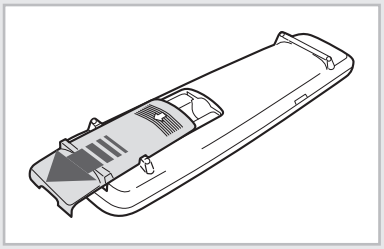
Deve introduzir ou substituir as pilhas do telecomando quando:

- ***Adquirir o aparelho de ar condicionao***
- ***O telecomando não trabalhar correctamente***

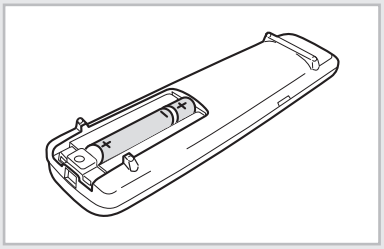
Note

- Utilize 2 pilhas AAA, LR03 1,5V
- Não utilize pilhas usadas ou de tipos diferentes em simultâneo.
- Após 12 meses, mesmo sem utilização, as pilhas podem ficar totalmente descarregadas.

1 Com o polegar, empurre a tampa do compartimento das pilhas, na parte de trás do telecomando.



2 Introduza 2 pilhas, respeitando as polaridades por símbolo o + e -.



3 Feche a tampa, fazendo-a deslizar até a sentir encaixar.

PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 7 2007-6-11 9:40:05

Como começar

Este Manual de Instruções contem informações muito importantes sobre seu aparelho de ar condicionado. Portanto, pedimos-lhe que o leia atentamente antes da utilização, pois ele irá ajudá-lo a tirar o maior partido das características do aparelho.

Já viu-se as instruções básicas do aparelho nas páginas 4 a 6.
Começar com páginas segunites, mostrará os procedimentos para cada funcionamento.

Nas ilustrações incluídas nos procedimentos, são usados 3 símbolos diferentes:

PRESS	**PUSH**	**HOLD DOWN**

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 8 2007-6-11 9:40:06

Seleccionar o modo de Automático

Pode seleccionar o botão do modo de fucionamento Automático, se pretende regular o aparelho de ar condicionado na temperatura da Refrigeração ou Aquecimento automaticamente. Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador com esse botão.

1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccio nado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

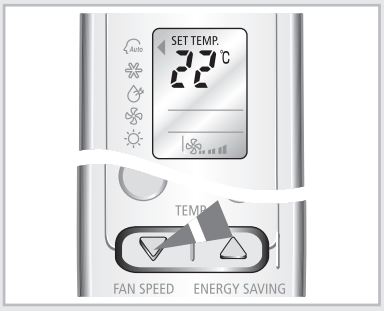
2 Prima o botão MODE no telecomando até que Auto apareç.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão MODE, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Au tomático.
- ◆ O modo automático faz a Refrigeração ou Aquecimento depende da temperatura programada.
- ◆ O aparelho muda o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente depende da temperatura corrente da sala durante o funcionamento.

Note Pode mudar de modo sempre que quiser. .

3 Prima o botão ▽ | △ para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

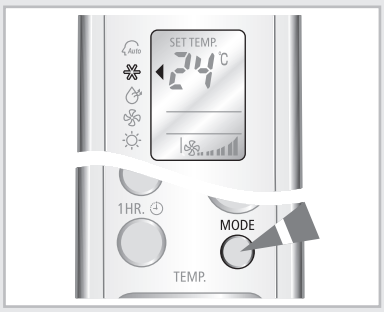
Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão ▽ | △ button:
  - A temperatura do padrão altera-se 1°C
  - A unidade interior emite um apito

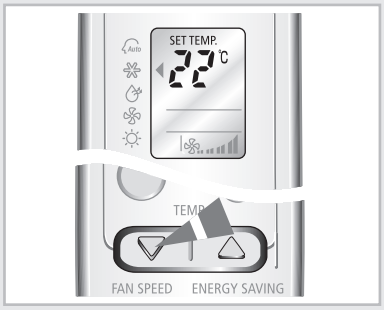


PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 9 2007-6-11 9:40:07

Seleccionar o modo de Refrigeração





Pode seleccionar o modo de Refrigeração, se pretende refrigerar sua sala.
Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante Refrigeração.

1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão MODE no telecomando até que ❄ apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão MODE, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Note Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão ▽ | △ para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez, premir o botão ▽ | △ :
  - A temperatura do padrão altera-se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ A Refrigeração só começará a funcionar se a temperatura da sala for superior à seleccionada.
- ◆ Se a temperatura da sala chegar a temperatura desejada, para Refrigeração mas funcionará Ventilação em continuidade.

4 Prima o botão FAN SPEED para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

- Automático (rodando : → →)
- Baixa
- Média
- Alta
- Máxima

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão FAN SPEED, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O indicador da velocidade do ventilador conituamente aumenta e diminui, e gira cada vez que prime o botão FAN SPEED.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 10 2007-6-11 9:40:09

Seleccionar o modo de Aquecimento

Pode seleccionar o modo de Aquecimento, se pretende aquecer sua sala. Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante Aquecimento.

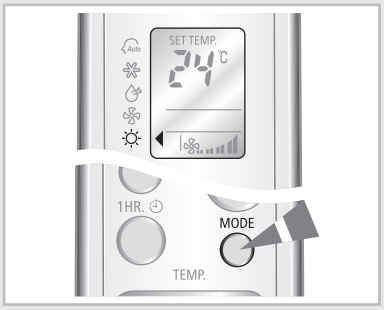
1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão MODE no telecomando até que apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão MODE, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.



3 Prima o botão ▽ | △ para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez, premir o botão ▽ | △ :
  - A temperatura do padrão altera-se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ Se a temperatura da sala chegar 5°C superior à seleccionada, para Aaquecimento mas funcionará Ventilação em continuidade.
- ◆ Se a temperatura da sala chegar 3°C inferior à seleccionada, o aparelho começa Aquecimento novamente.

4 Prima o botão FAN SPEED para regular a velocidade de ventilador até apareça a velocidade desejada.

- Automático (rodando : → →)
- Baixa
- Média
- Alta
- Máxima

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão FAN SPEED, a unidade interior emite um apito.
- ◆ Durante os primeiros 3 a 5 minutos, o ventilador não funcionaria para proibir o ar refrigerante de se esgotar da unidade interior.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17.

PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 11 2007-6-11 9:40:12

Seleccionar o modo de Desumidificação

Pode seleccionar o modo de Desumidificação, se pretende remover a humidade da sala. Pode regular a temperatura nesse modo.

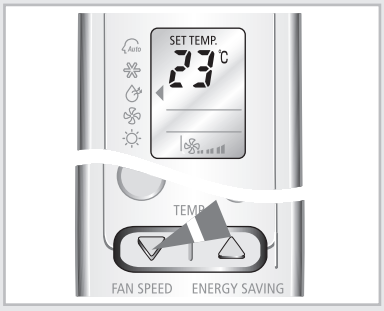
1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccio nado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão MODE no telecomando até que apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão MODE, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Desumidificação.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.



3 Prima o botão ▽ | △ para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez, premir o botão ▽ | △:
  - A temperatura do padrão altera-se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ O aparelho do ar condicionado começa a desumidificar e a velocidade do ventilador é regulada automaticamente.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 12 2007-6-11 9:40:14

Seleccionar o modo de Ventilação

Pode seleccionar o modo de Ventilação, se a atmosfera da sala estiver muito abafada. Este modo ajuda renovar o ar da sua sala. Pode regular a velocidade do ventilador nesse modo.

1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccio nado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão MODE no telecomando até que apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão MODE, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Ventilação.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão FAN SPEED para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

- Baixa
- Média
- Alta

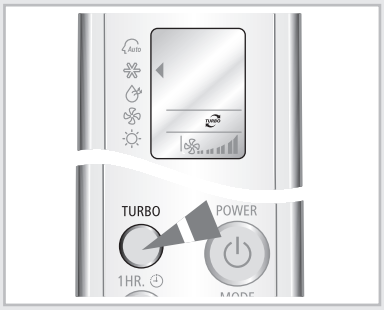
Resultado: Cada vez premir o botão FAN SPEED, a unidade interior emite um apito.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17.

PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 13 2007-6-11 9:40:16

Seleccionar o modo de Turbo



Pode seleccionar o modo de Turbo, se pretende refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível. A função Turbo faz durante 30 minutos com que o aparelho funcione na sua potência máxima, antes de voltar automaticamente ao modo e à temperatura seleccionada anterior.

1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccio nado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão TURBO button.

Resultado:
- ◆ As definições da temperatura e o ventilador são automaticamente reguladas.
- ◆ O aparelho irá refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível.
- ◆ Após 30 minutos, o aparelho volta automaticamente ao modo anterior.
- ◆ Pode seleccionar a função de Turbo nos modos de Automático, Refrigeração e Aquecimento.
  Se premir o botão Turbo no modo de Desumidificação ou Ventilação, muda-se automaticamente para o modo Automático.

3 Prima o botão TURBO de novo, quando quiser parar o funcionamento de Turbo antes de 30 minutos.

Resultado: O aparelho volta automaticamente à programação anterior.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 14 2007-6-11 9:40:17

Seleccionar o modo de Poupança de Energia

Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia para poupar energia do aparelho do ar condicionado durante funcionamento de Refrigeração e Aquecimento.

1 Se necessário, prima o botão POWER.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão ENERGY SAVING.

Resultado:
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho funciona no modo de Poupança de Energia.
- ◆ As saídas de ar mudam para cima e para baixo.
- ◆ Para parar o modo de Poupança de Energia, prima o botão ENERGY SAVING mais uma vez.

Nota Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia só nos modos de Refrigeração e Aquecimento.

3 Prima o botão ▽ | △ para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.

4 Prima o botão FAN SPEED para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as páginas 16 e 17.

PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 15 2007-6-11 9:40:19

Regular a direcção do fluxo de ar verticalmente

Pode regular a direcção do fluxo de ar verticalmente. As lâminas da saída do ar mudam para cima e para baixo para aumentar a eficiência do funcionamento de Refrigeração ou Aquecimento.

1 Prima o botão FLAP até apareça a direcção desejada.
Resultado: As lâminas da Saída do ar(grelha) passam a oscilar verticalmente.

2 Prima o botão FLAP, se quiser mudar a direcção das lâminas para cima ou para baixo automaticamente enquanto o aparelho está a funcionar.

3 Prima o botão FLAP para parar as lâminas se moveram para cima ou para baixo.

Note

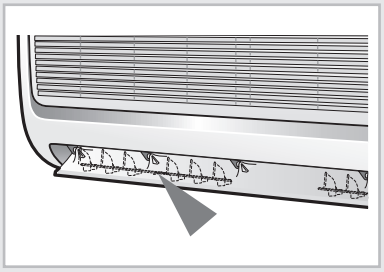
Se o aparelho for...	***As lâminas são...***
desligado	as lâminas são fechadas completamente.
novamente ligado	as lâminas são ajustadas à posição inicial.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 16 2007-6-11 9:40:21

Regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente

Pode regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente com suas mãos.
As lâminas interiores com pequnos pontos mudam o ar para a direcção desejada.

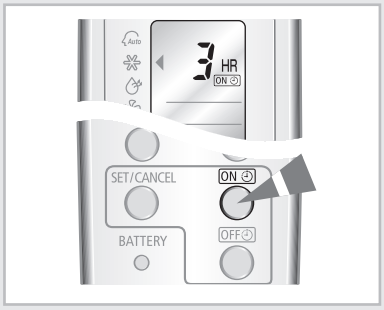
1 Regule cada grupo das lâminas interiores à posição desejada, empurrando ou puxando-as de lados.



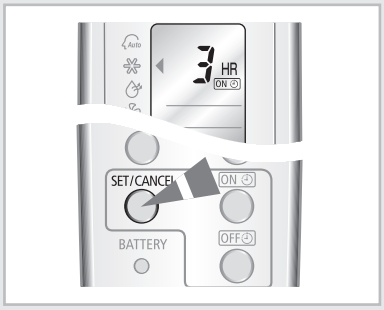
AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 17 2007-6-11 9:40:21

Programação do Temporizador (Ligar)

Pode programar o temporizador (Ligar) para ligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 1 hora a 24 horas.

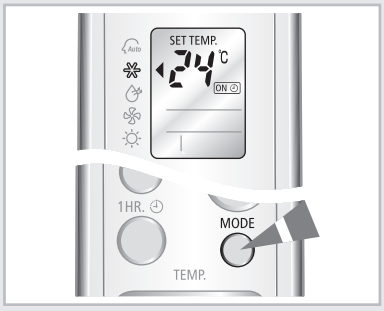


1 Prima o botão ON ◯ uma vez ou quantas necessárias até que apareça a hora desejada para programar o temporizador (Ligar).
As horas possíveis são entre 1 hora e 24 horas, inclusivé.



2 Prima o botão SET/CANCEL ◯ para completar a programação.

Resultado:
- ◆ A hora restante aparece.
- ◆ O piscar do indicador do temporizador pára.
- ◆ Passados 10 segndos, o modo seleccionado e a temperatura desaparecem no paínel do telecomando.
- ◆ O aparelho liga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Ligar).

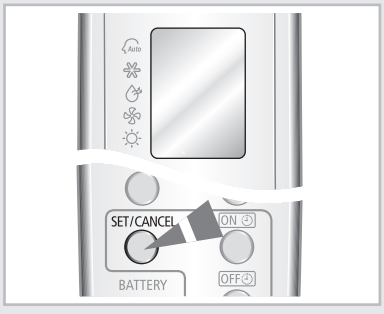


3 Para seleccionar um modo de função antecipadamente, prima o botão MODE ◯ até que o modo desejado apareça no telecomando.

Resultado:
- ◆ O aparelho de ar-condicionado funcionará no modo seleccionado quando estiver ligado.

Note Se não utilizar o telecomando após programar o temporizador (Ligar), o aparelho desliga automaticamente depois de 25 horas.

Cancelar o programa do temporizador (Ligar)



1 Prima o botão SET/CANCEL ◯, para cancelar o temporizador (Ligar).

Note Se premir o botão SET/CANCEL ◯, ambos dos temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.

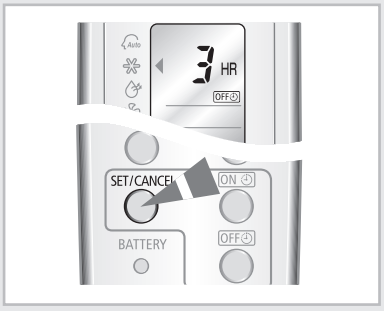
AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 18 2007-6-11 9:40:23

Programação do Temporizador (Desligar)

Pode programar o temporizador (Desligar) para desligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 1 hora a 24 horas.

1 Prima o botão OFF ◷ uma vez ou quantas necessárias até que apareça a hora desejada para programar o temporizador (Desligar).
As horas possíveis são entre 1 hora e 24 horas, inclusivé.

2 Prima o botão SET/CANCEL ◯ para completar a programação.
Resultado:
- ◆ A hora restante aparece.
- ◆ O piscar do indicador do temporizador pára.
- ◆ O aparelho desliga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Desligar).



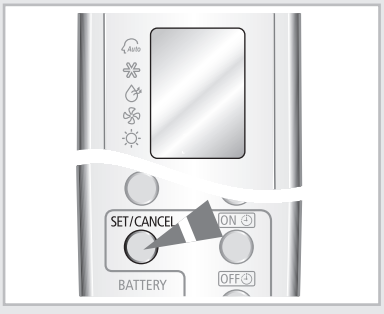
Example **Para programar a hora de ligar após duas horas e funcioná-lo durante 2 horas:**
1. Prima o botão ON ◷ até que apareça '2 Hr'.
2. Prima o botão SET/CANCEL ◯.
3. Prima o botão ON ◷ até que apareça '4 Hr'.
4. Prima o botão SET/CANCEL ◯.

Note Pode ver ou mudar o modo de temporizador e/ou da temperatura, premindo o botão MODE ◯ ou o botão ▽ | △ depois de programar o temporizador (Desligar).

Cancelar o programa do temporizador (Desligar)

1 Prima o botão SET/CANCEL ◯, para cancelar o temporizador (Desligar).

Note Se premir o botão SET/CANCEL ◯, ambos dos temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.



PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 19 2007-6-11 9:40:25

Programar o Temporizador (Dormir)

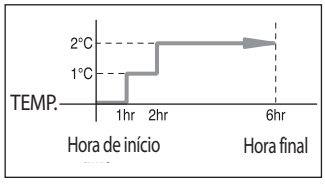
Pode programar o temporizador (Dormir) parar se desligar automaticamente enquanto dormir. O aparelho do ar condicionado parará a funcionar após o período de 6 horas.

1 Prima o botão SLEEP uma vez ou quantas necessárias até apareça o indicador.

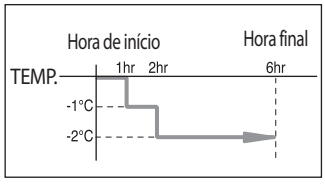
Resultado:
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho será controlado da forma indicada nas figuras que se seguem.

Note Pode programar o temporizador (Dormir) só nos modos de Refrigeração e Aquecimento.

Refrigeração A temperatura aumenta 1°C por cada hora. Quando tiver aumentada 2°C , a temperatura será mantida constante durante quatro horas.



Aquecimento A temperatura desce 1°C por cada hora. Quando tiver descida 2°C, a temperatura será mantida constante durante quatro horas.



Cancelar o programa do temporizador (Dormir)

1 Prima o botão SLEEP para cancelar o temporizador (Dormir).

Resultado:
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O indicador não aparece mais.
- ◆ O aparelho do ar condicionado fica a funcionar normalmente.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 20 2007-6-11 9:40:27

Programar o Temporizador 1 Hora

Pode programar o Temporizador (1 Hora) para desligar o aparelho de ar condiconado automaticamente após 1 Hora. É uma maneira rápido e prático premindo só um botão.

1 Prima o botão 1HR. ⏲ uma vez ou quantas necessárias até 1HR.⏲ apareça o indicador no telecomando.

2 Prima o botão MODE uma vez ou quantas necessárias até apareça o modo desejado no telecomando para seleccionar o modo após programar o Temporizador (1 Hora).

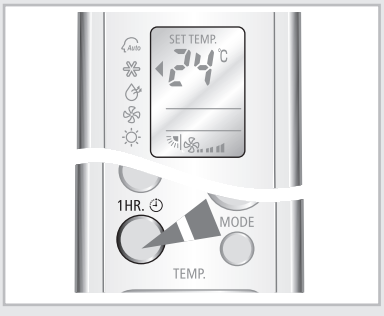
Resultado: O aparelho de ar condicionado funciona por 1 hora no modo seleccionado.

Nota Se premir o botão de (1 Hora) quando o aparelho está desligado, o aparelho liga e funciona por 1 Hora.

Cancelar o Temporizador (1 Hora)

1 Prima o botão 1HR. ⏲ para cancelar o temporizador (1 Hora).

Resultado:
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O indicador 1HR.⏲ não aparece mais.
- ◆ O aparelho do ar condicionado fica a funcionar normalmente.



PORTUGUÊS

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 21 2007-6-11 9:40:29

Recomendações relativas ao funcionamento

Quando utilizar o aparelho de ar condicionado, leia as seguintes :

Tópico	Recomendações
Capacidade de Aquecimento	A bomba de calor da unidade interior absorve o calor do ar exterior e trá-lo para dentro. Se a temperatura exterior descer, o aparelho aquece menos. Se sentir que a sala não está quente suficientemente, utilize aparelhos de aquecimento adicionais.
Circulação de ar quente	O aparelho de ar condicionado faz circular o ar quente para aquecer a sala. Isto leva-se algum tempo para aquecer sua sala completamente após o aparelho de ar condicionado ser ligado. Protanto, ligue o aparelho primeiro.
Gelo	Quando seleccione o modo de Aquecimento, poderá formar gelo na unidade exterior por causa da temperatura baixa e humidade elevada. Caso isso aconteça: : ◆ O aparelho pára o funcionamento de Aquecimento. ◆ O aparelho descongela automaticamente por cerca de 7 minutos. Após cerca de 7 minutos, o aparelho começa a funcionar de novo normalmente.
Temperaturas altas do interior e do exterior	Se as temperaturas são altas no interior e no exterior quando seleccionar o modo de Aquecimento, o ventilador e o compressor da unidade exterior podem parar as vezes. Isto é normal. Basta esperar que o aparelho se ligue de novo.
Falta de corrente	Se houver a falta de corrente durante o funcionamento do aparelho, este desligar-se-á. Qaundo a energia for resposta, o aparelho começa automaticamente a funcionar novamente
Protecção do mecanismo	Quando o aparelho de ar condiconado começar imediatamente após a energia for resposta ou parada, o aparelho começa a funcionar após 3 minutos por causa da protecção do mecanismo.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 22 2007-6-11 9:40:29

Variações de temepratura e humidade

Se verificar as tabelas seguidas, pode utilizar seu aparelho do ar condicionado mais eficientemente.

Se usar o aparelho com...	***Então...***
Temperaturas elevadas	O dispositivo de protecção automático poderá disparar, fazendo com que o aparelho pare.
Temepraturas baixas	O permutador de calor poderá congelar, causando perda de água ou mau funcionamento.
Níveis de humidade elevada	Poderá ocorrer condenação de água na superfície da unidade interior, se o aparelho for usado por um período de tempo prolongado.

Modo	**Temperatura exterior**	**Temperatura interior**	**Humidade interior**
Aquecimento	0°C a 24°C aprox.	27°C ou menos	-
Refrigeração	19°C a 54°C aprox.	16°C a 32°C aprox.	80% ou menos
Desumidificação	19°C a 54°C aprox.	16°C a 32°C aprox.	-

❊ ***Se a temperatura exterior for baixa como 0°C, a capacidade de aquecimento desce até 70~80% depende de condição a funcionar.***
Se utilizar o aparelho de condicionado quando temperatura do interior for mais de 32°C, a capacidade de refrigeração poderá descer.

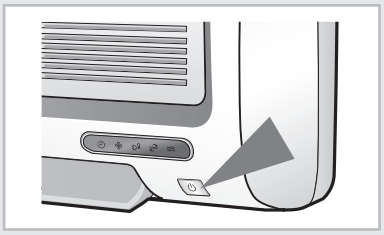
PORTUGUÊS

Controlação do aparelho de ar condicionado sem o telecomando

You can operate your air conditioner directly without the remote control.

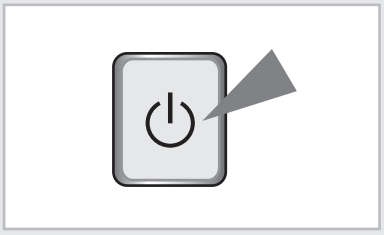
1 Pode controlar o seu aparelho de ar condicionado directamente sem a controlação do telecomando.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento da unidade interior acende.
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho começã no modo adequado à temperatura da sala. O aparelho muda-se o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente depende da temperatura corrente durante seu funcionamento.



2 Para desligar o aparelho de ar condicionado, prima o botão de On/Off de novo.

Note Embora ligasse o aparelho com o botão de On/Off, pode controlá-lo com o telecomando.



AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 23 2007-6-11 9:40:30

Resolução de problemas comuns

Antes de chamar um técnico do serviço assistente, efectue as verficações indicadas a seguir. Poderá poupar tempo e dinheiro em serviços desnecessários.

Problema	Explicação/Solução
O aparelho não funciona.	◆ Verfique se o disjuntor do circuito do aparelho está ligado. ◆ Verifique se o aparelho de ar condicionado está ligado. Se necessário, prima o botão POWER no telecomando. ◆ Verifique se o indicador do temporizador da unidade interior está acesa. Nesse casao: - Espere até chegue à hora programada e o aparelho começa a funcionar automaticamente. - Cancele o programa do temporizador. (consulte as páginas 18 e 19 para mais informações)
O aparelho não funciona com o telecomando	◆ Verifique se não existem obstáculos em frente da unidade interior. ◆ Verifique as pilhas do telecomando. ◆ Verifique a sua distância for dentro de 7m da unidade interior.
Não ouve o apito quando premir POWER no telecomando.	◆ Certifique-se de que está a apontar o telecomando para o sensor do telelcomando no direito da unidade interior. ◆ Substitua as pilhas, se necessário.
O aparelho não faz refrigeração ou aquecimento	◆ Verifique se está seleccionado o modo de funcionamento correcto. (Automático, Refrigeração, Aquecimento). ◆ A temperatura da sala pode ser demasiado baixa ou alta. ◆ Verifique se o filtro do ar está sujo; consulte a página 25 para saber como proceder à limpeza do aparelho. ◆ Certifique-se de que não há qualquer obstáculo em frente da unidade exterior.
Durante funcionamento de aquecimento, nunca chega à temperatura desejada e o aparelho pára trabalhar as vezes	◆ Verifique se a temperatura desejada está programada correctamente. ◆ Aumente a velocidade do ventilador. ◆ Se as lâminas do ar estão para cima, mude as lâminas para baixo utilizando o telecomando.
A velocidade do ventilador não muda, quando premir o botão FAN SPEED .	◆ Verifique se o modo de funcionamento está programado a Automático, Refrigeração, Aquecimento ou Ventilação. No modo de Desumidificação, a velocidade do ventilador muda-se automaticamente.
A direcção de fluxo de ar não muda, quando premir o botão FLAP .	◆ Verifique se o aparelho está ligado; se necessário, prima POWER no telecomando.
O temporizador não é activado correctamente.	◆ Verifique se o temporizador foi programado correctamente; consulte as páginas 18 e 19.
Durante o funcionamento do aparelho, penetram cheiros na sala.	◆ Pode utilizar o modo de Ventilação para ventilar sua sala.

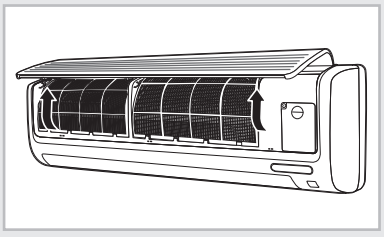
AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 24 2007-6-11 9:40:30

Limpeza do seu aparelho de ar condicionado

Para que o seu aparelho de ar condicionado funcione sempre bem, tem de limpá-lo cada 2 semanas para retirar a poeira que se acumula no filtro do ar.

Aviso ***Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que tivesse desligado o disjuntor do circuito.***

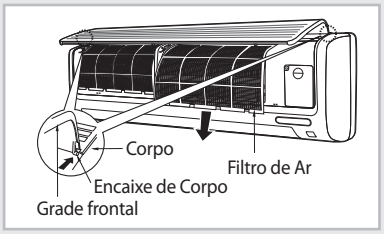
1 Abra a grelha frontal, puxando as patilhas existentes nos lados inferiores direito e esquerdo da grelha.



2 Levante o lado de baixo dos filtros de ar, e puxe para baixo para soltar os filtros.

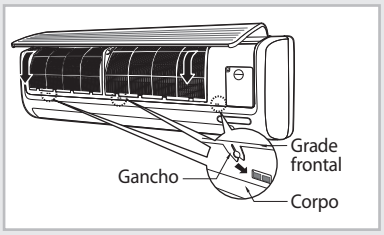
3 Retire toda a poeira dos filtros, com um aspirador ou escova.

4 Quando tiver terminado, introduza a parte superior dos filtros na ranhura respectiva.



5 Para fechar a grelha frontal, encaixe empurrando as patilhas existentes nos lados inferiores direito e esquerdo da grelha.

6 Limpe o painel frontal com um pano humedecido com um deteregente suave. (NÃO use benzeno, nem diluentes nem outros produtos químicos.)

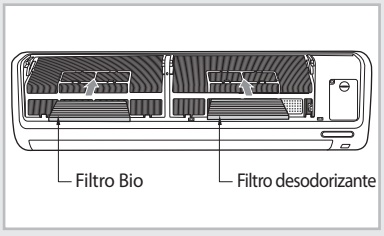


Note ***Se não for utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado, seleccione o modo de Ventilação por 3 a 4 horas para desumidificar o interior do aparelho.***

Limpeza dos filtro desodorizante e Bio filtro (Opção)

O seu aparelho de ar condicionado está equipado com o filtro desodorizante e Bio filtro. Estes removem cheiros e poeiras da sua sala. Tem de limpar os filtros cada 3 meses.

1 Abra a grelha frontal, puxando as patilhas existentes nos lados inferiores direito e esquerdo da grelha.



2 Retire o filtro desodorizante e o Bio filtro.

3 Limpe os filtros com água pura, então seque-os na sombra.

4 Introduza os filtros de novo.

Note Pode mudar a posição dos filtros uns aos outros.

5 Feche a grelha frontal.

AQ30_36W_IB_ P_28061A.indd 25 2007-6-11 9:40:31